

# Sende fjernlånsbestilling til et BIBSYS-bibliotek

Brukerveiledning for bibliotek som bruker andre  
biblioteksystem

**Skrevet av: Erling Fossan og Hege Johannesen**

Oppdatert: 2004-03-22

**2004-03-22**

- Nytt dokument.

## **Innhold**

Innledning .....	3
Sende en bestilling .....	3
Via BIBSYS Søkeportal .....	3
Via Nasjonalbibliotekets samkataloger .....	3
Kvitteringsmelding .....	4
Kvitteringsmeldingen 'Mottatt' .....	4
Kvitteringsmeldingen 'Kansellert' .....	6
Kvitteringsmeldingen 'Sendt' .....	6
Oversikt over fjernlånsbestillinger til BIBSYS-bibliotek .....	6

## Innledning

Norsk standard for utveksling av fjernlånsdata (NILL) gjelder utveksling av bestillinger og kvitteringer knyttet til fjernlån mellom bibliotek i Norge. Formålet med standarden er å forenkle fjernlånsbehandlingen mellom norske bibliotek. Den er utviklet av de norske leverandørene av biblioteksystemer i fellesskap, og fungerer på tvers av systemene.

Bibliotek som sender fjernlånsbestillinger til BIBSYS-bibliotekene, vil få elektroniske kvitteringer inn i sitt eget system.

## Sende en bestilling

Du kan sende en fjernlånsbestilling til et BIBSYS bibliotek via bestillingsfunksjonen i BIBSYS Søkeportal, eller via bestillingsfunksjonen i Nasjonalbibliotekets samkataloger. Noen bibliotek kan også sende bestillingen direkte fra eget system for fjernlånsbestilling.

### Via BIBSYS Søkeportal

### Via Nasjonalbibliotekets samkataloger

Når du sender en fjernlånsbestilling til et BIBSYS-bibliotek via bestillingsfunksjonen i [Nasjonalbibliotekets samkataloger](#), skjer datautvekslingen på denne måten:

Når du har gjort et søk i en av Nasjonalbibliotekets samkataloger og fått opplysningene om en bestemt post opp på skjermen, klikker du på lenken [[Bestand ved norske biblioteker](#)].

Nederst på siden som viser bestand ved norske biblioteker, finner du følgende muligheter:

[[Fjernlån via NB](#)] må utføres av bibliotekpersonale, og krever særskilt autorisasjon  
[[Bestilling via BIBSYS](#)] forutsetter at du har låntaker-ID i BIBSYS.

Du klikker på lenken [[Fjernlån via NB](#)], fyller ut og sender bestillingsskjermen:

SAMPER: issn=0806-4725 [\[Nytt søk\]](#) [\[Andre baser\]](#)

---

**Bestilling av artikkelkopi:**

\* Autorisasjon:

\* Send bestillingen til:

Artikkelens forfatter:

Artikkelens tittel:

Tidsskrift: Bibliotekforum

ISSN: 0806-4725

År:  Vol:  Nr:  Side:

Merknader til eier:

Valgfrie opplysninger knyttet til bestillers husholdningssystem: Bestillings-ID:  Bestilt til (lånemr.):   
 Bestillers egen kommentar:

Bestillingen blir automatisk registrert i bestillingsregisteret hos BIBSYS-biblioteket. (Før gikk slike bestillinger bare som epost; nå har NILL-standarden endret på dette.)

## Kvitteringsmelding

### Kvitteringsmeldingen 'Mottatt'

Når en fjernlånsbestilling er mottatt i BIBSYS Biblioteksystem, sendes kvitteringsmeldingen **mottatt** automatisk til bestillerbiblioteket. Fjernlånsbestillingen blir da automatisk registrert i systemet til bestillerbiblioteket. I tillegg blir det sendt en kvittering i form av en epost til bestillerbibliotekets skrankeadresse.

For bibliotek som benytter et biblioteksystem som ikke støtter NILL-standarden, blir kvitteringsmeldingen for en fjernlånsbestilling kun sendt i form av en epost til bestillerbiblioteket.

Kvitteringer via epost vil gå til den epostadressen biblioteket har i Nasjonalbibliotekets [Adressekatalog for norske bibliotek og deres utenlandske fjernlånsforbindelser](#). Uansett hvilket biblioteksystem bestillerbiblioteket benytter, vil kvitteringsmeldingen ha denne formen:

```
Subject:NILL-bestilling: mottatt (Samfunnsvitenskapeli) - utvikle
Date:25 Feb 2004 13:56:00 +0200
From:"nill@bibsys.no" <nill@bibsys.no>
To:biblioteket@levanger.kommune.no" <ef@bibsys.no>
```

Automatisk generert epost fra BIBSYS:

```
BIBSYS-bibliotek      : Avd. helse- og sosialfag. Biblioteket
Biblioteknummer      : 1160128
Melder                : mottatt
Besillings-ID        : b04017491
```

```
Bestilt av           : 1160128
Betalers ID          :
Bestillers bestillings-ID : EF
Bestilt lån/kopi     : KOPI
Bestillers kommentar  : Haster!!
Bestillers lokale kommentar : Damen har glemt paraplyen.
Bestilt for (lånernr) : 9999
```

Dette er bestilt:

```
-----
ISBN                :
ISSN                : 0806-4725
Forfatter           : Bibliotekforum
Tittel              : Norsk bibliotekforenings medlemsblad
År                  :
Artikkel forfatter  : Fagerli, Hans Martin
Artikkel tittel     : Fjernlån i smulere farvann
Artikkel heftenr    : 2
Artikkel volum      : Årg. 27
Artikkel år         : 2002
Artikkel sider      : 14-15
```

NORMARC:

```
-----
*00195152643x
*008                px          nor
*022 $a0806-4725
*060zb$aW 1
*080a $a02(05)
*080h $a02(05)
*080ua$a(05)
*080uk$a0(05)$b02(05)
*080yq$a02(051)
*082d $a020.622481$x(1)05
*085a $aAa 28
*087pr$aA6
*097kj$a20(1995):6- .
*130 $aBibliotekforum$qtrykt utg.
*245 $aBibliotekforum$bNorsk bibliotekforenings medlemsblad
*260 $aOslo$bNBF
*310 $a10 nr pr år
*500 $aFortsettelse av: Internkontakt, 20(1995)nr 5
*500 $aEnkelte hefter inneholder årsberetning
*660c $aLibrary Science
*660c $aNorway
*670tc$aLibraries
*687vl$aNorge
*691*$abibliotek tidsskrifter løpende biblioteket biblioteksorganisasjoner
norge meldingsblader tidsskrift tfti bibliotekvesen bibliotekarar umm
*698c $aTidsskrift$bForm
*710 $aNorsk bibliotekforening
*740 $aBibliotek-forum
*740 $aÅrsberetning
*776 $w01084600x
*580 $aDette er et lenket flerbindsverk
```

## Kvitteringsmeldingen 'Kansellert'

I noen tilfelle blir i stedet kvitteringsmeldingen **kansellert** sendt. Det skjer f.eks. når bestillerbiblioteket ved et uhell sender samme bestilling to ganger.

## Kvitteringsmeldingen 'Sendt'

I Mitt BIBSYS kan bestillerbiblioteket se status for fjernlånsbestillingen. Det betyr at bestillerbiblioteket via Mitt BIBSYS kan sjekke om bestillingen er behandlet osv. NILL-standardens åpner for utsending av kvitteringsmeldingen **sendt** når en bestilling er ekspedert, men BIBSYS Biblioteksystem har ikke implementert denne løsningen.

## Oversikt over fjernlånsbestillinger til BIBSYS-bibliotek

Mitt BIBSYS er en tjeneste for låntakere ved BIBSYS-bibliotekene, både personlige låntakere og bibliotek med nasjonalt biblioteknummer. Tjenesten omfatter oversikter over bestillinger, reserveringer og lån, et bestillingsarkiv og en funksjon for egenfornyning av lån. I Mitt BIBSYS vil du finne både fjernlånsbestillinger sendt via bestillingsfunksjonene i BIBSYS Søkportal og bestillinger sendt via bestillingsfunksjonen i NBs samkataloger.

Mitt BIBSYS er tilgjengelig fra menylinjen på BIBSYS nettsider. Logg inn med nasjonalt biblioteknummer som brukernavn, og den tilhørende autorisasjonskoden som passord. Merk at passord skiller på store og små bokstaver.

Oversikter over lån og bestillinger er tilgjengelige under **Mine lån og bestillinger**.

Under **Bestillinger** finner du en oversikt over dine nye bestillinger, som mottakerbiblioteket ennå ikke har behandlet. Du får se bestillingsdato, bestillingstype (lån eller kopi), bibliografiske opplysninger, hvor bestillingen er sendt (bibliotek og utlånssted) og bestillingsnummer. Eksemplet nedenfor viser bestillinger for Levanger bibliotek:

The screenshot shows a Netscape browser window titled "Mine lån - Netscape". The address bar contains the URL: `p://wgate.bibsys.no/servlets/bibserv/laantakerstatus?cmd=best`. The main content area displays the BIBSYS "Bestillinger" page. At the top right, it says "- Mitt BIBSYS - Levanger bibliotek 2171900". Below this, there are navigation tabs: "Min profil", "Mine lån og bestillinger" (selected), and "BIBSYS-bibliotekene". Under "Mine lån og bestillinger", there are sub-tabs: "Lån", "Bestillinger" (selected), "Reserveringer", and "Bestillingsaktiv". The main content is titled "Oversikt over bestillinger (11)" and contains a table with the following data:

Bestilt dato	Type	Tittel / forfatter	Sted	ID
2003-10-20	Lån	Berg og Torsken bygde / Brox, Arthur	NBR/nbrdep	b03510148
2003-10-20	Lån	Sørreisa bygdebok : g / Hanssen, Svein	NBR/nbrdep	b03510154
2003-10-20	Lån	Haderslev i gamle Dag / Achelis, T.O.	NBO/nbout	b03510167
2003-10-20	Lån	Bygdebok for Lesja / Kjelland, Arn 3	NBR/nbrdep	b03507947
2003-10-20	Lån	Falsters historie / Hjelholt, Holger	NBO/nbout	b03510175

Under **Reserveringer** kan du se hva mottakerbiblioteket har reservert for deg. Biblioteket kan gjøre en reservering dersom det du ønsker å låne ikke er tilgjengelig ved bestillingstidspunktet. Du får se reserveringsdato, bibliografiske opplysninger, hvor dokumentet er reservert (bibliotek og utlånssted) og dokumentets ID.

Under **Lån** får du en oversikt over hvilke lån du har til enhver tid. Du får se utlånsdato, forfallsdato, bibliografiske opplysninger og hvor dokumentet er lånt (bibliotek og utlånssted). Eksemplet nedenfor viser lån for Levanger bibliotek:

The screenshot shows a Netscape browser window titled "Mine lån - Netscape". The address bar shows "gate.bibsys.no/servlets/bibserv/laantakerstatus". The page content includes the BIBSYS logo, the word "Lån", and navigation tabs for "Min profil", "Mine lån og bestillinger", and "BIBSYS-bibliotekene". A "Logg av" button is visible. Below the navigation is a section titled "Oversikt over lån (31)" with a sub-header "Klikk på tittel / forfatter for å få flere opplysninger om lånet og evt. mulighet for å forlenge lånetiden (fornye)". A table follows with the following data:

Utlånsdato	Forfallsdato	Tittel / forfatter	Sted
2003-07-31	2003-08-14	Methods for the econo ealth care programmes	HIS/hishs
2003-08-14	2003-09-11	The spirit of terrori / Baudrillard, Jean	UBTØ/ubtøhb
2003-08-25	2003-09-29	Førstehjelp til hund / Ingebrigtsen, Jahn	NBR/nbrdep
2003-09-17	2003-10-01	Eva Langaas : malerie / Block, Aase Melby	HIS/hislu
2003-09-05	2003-10-03	Impossible exchange / Baudrillard, Jean	UBTØ/ubtøhb
2003-09-12	2003-10-03	Sammensatt landskan : / Røys, Helge	HINT/hintlev

Fra denne oversikten kan du klikke på lenker i Tittel/forfatter-kolonnen og få mer informasjon om lånet, og også mulighet til selv å fornye lånet, så fremt det enkelte biblioteks kriterier for egenfornying er oppfylt. Eksemplet nedenfor viser et bestemt lån for Levanger bibliotek, som kan fornyes ved å klikke på **Forny**:

The screenshot shows a Netscape browser window titled "Mine lån - Netscape". The address bar shows the URL "http://wgate.bibsys.no/servlets/bibserv/le". The page content includes the BIBSYS logo and the word "Lån". A navigation menu contains "Min profil", "Mine lån og bestillinger", and "BIBSYS-bibliotekene". A sub-menu below it has "Lån", "Bestillinger", "Reserveringer", and "Bestillingsarkiv". The main content area is titled "Informasjon om lånet" and contains the following details:

<b>ID</b>	97ka58573
<b>Tittel</b>	Die chymische Hochzeit Christiani Rosenkreutz anno 1459.
<b>Forfatter</b>	Andreae, Johann Valentin
<b>Utlånt ved</b>	UHS/uhs
<b>Utlånsdato</b>	2003-09-30
<b>Forfallsdato</b>	2003-10-28
<b>Fornyhet antall ganger</b>	0

At the bottom of the details section, there are two buttons: "Tilbake" and "Forny".

Under **Bestillingsarkiv** kan du søke i de bestillingene du har sendt til BIBSYS-bibliotek. Datointervall må oppgis, og du kan avgrense søket ved å legge inn et søkebegrep i et fritekstfelt som omfatter ord i tittel, forfatter, artikkel-tittel, artikkelforfatter, OBJEKTID og bestillingsnummer. Resultatet av et søk er en liste over det du har bestilt, med dato for bestilling, type (lån eller kopi), bibliografiske opplysninger som tittel og forfatter, hvor bestillingen er sendt (bibliotek og utlånssted) og bestillingsnummer. Ved å klikke på bestillingsnummeret, kan du få mer informasjon om hver enkelt bestilling.

Merk at oversiktene i Mitt BIBSYS viser maksimalt 200 bestillinger, reserveringer eller lån.